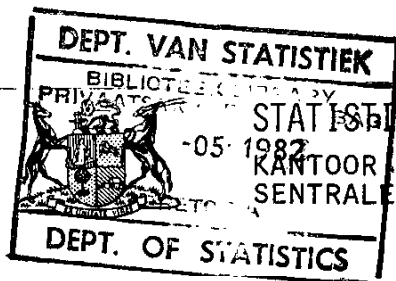


STATISTICAL NEWS RELEASE
OFFICE OF THE PRIME MINISTER
CENTRAL STATISTICAL SERVICES
PRETORIA

18 MAY 1982

Republic of South Africa
Republiek van Suid-Afrika



STATISTIESE NUUSBERIG
KANTOOR VAN DIE EERSTE MINISTER
SENTRALE STATISTIEKDIENS
PRETORIA

18 MEI 1982

P.7

TOURISM AND MIGRATION: DECEMBER 1981

The number of visitors from other countries who arrived in South Africa totalled 81 986. Of this total 71 785 persons came to South Africa on holiday including a number in transit; 9 744 for business reasons and 457 for study purposes. During the same month the number of South Africans who departed for visits to other countries totalled 79 363. Of these 70 111 went on holiday; 8 573 went on business and 679 left for study purposes.

The number of immigrants, viz. persons intending to settle in South Africa, totalled 3 315. It should be noted that the figure of 3 315 includes 573 persons who arrived as visitors at one time or another, and since became approved immigrants. The number of emigrants, viz. persons who left South Africa to settle in other countries, totalled 725. The net result of immigration and emigration was a gain for South Africa of 2590 persons.

Arrival and departure of visitors from overseas

Table 3 shows that a number of visitors from overseas arrived by car or bus (road). These visitors, after arrival in the R.S.A., visited the neighbouring states and returned to the R.S.A. before departing again.

Tourism between the R.S.A. and Botswana, Lesotho and Swaziland (B.L.S.-countries)

Data in respect of tourists of R.S.A. and B.L.S. citizenship are excluded with effect from December 1980, the reason being that the collection of the basic data has been discontinued.

TOERISME EN MIGRASIE: DESEMBER 1981

Die getal besoekers uit ander lande wat in Suid-Afrika aangekom het beloop 81 986. Van hierdie totaal het 71 785 persone na Suid-Afrika met vakansie gekom, insluitende 'n getal wat deurreisend was; 9 744 het gekom vir besigheidsdoeleindes en 457 vir studiedoelindes. Gedurende dieselfde maand het die getal Suid-Afrikane wat vertrek het om ander lande te besoek, 79 363 beloop. Hiervan het 70 111 met vakansie gegaan, 8 573 het gegaan vir besigheidsdoeleindes en 679 het vir studiedoelindes vertrek.

Die getal immigrante, d.w.s. persone wat van voornemens is om hulle in Suid-Afrika te vestig, het 3 315 beloop. Dit sal opgemerk word dat die syfer van 3 315 persone, 573 persone insluit wat op een of ander tyd as besoekers aangekom het en wat sedertdien goedgekeurde immigrante geword het. Die getal emigrante, d.w.s. persone wat Suid-Afrika verlaat het om hulle in ander lande te vestig, het 725 beloop. Die netto resultaat van immigrasie en emigrasie was 'n aanwinst vir Suid-Afrika van 2590 persone.

Aankoms en vertrek van besoekers van oorsese lande

In tabel 3 word getoon dat sommige van die besoekers van oorsese lande per motor of bus (pad) aangekom het. Sodanige besoekers het na aankoms in die R.S.A. die buurstate besoek en dan teruggekeer na die R.S.A. voordat hulle weer vertrek.

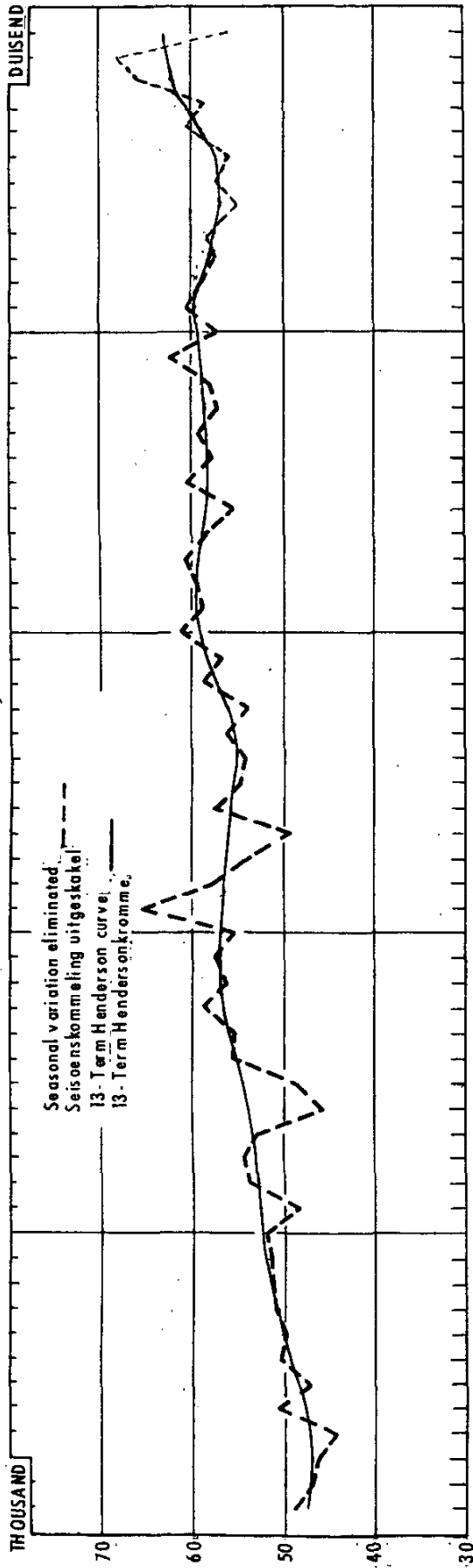
Toerisme tussen die R.S.A. en Botswana, Lesotho en Swaziland (B.L.S.-lande)

Gegewens ten opsigte van toeriste van R.S.A. en B.L.S.-burgerskap word vanaf Desember 1980 uitgesluit aangesien die invordering van die basiese gegewens gestaak is.

.....
CHIEF: CENTRAL STATISTICAL SERVICES
HOOF: SENTRALE STATISTIEKDIENS

FOREIGN VISITORS : ARRIVALS

VREEMDE BESOEKERS : AANKOMS



IMMIGRANTS AND EMIGRANTS

IMMIGRANTE EN EMIGRANTE

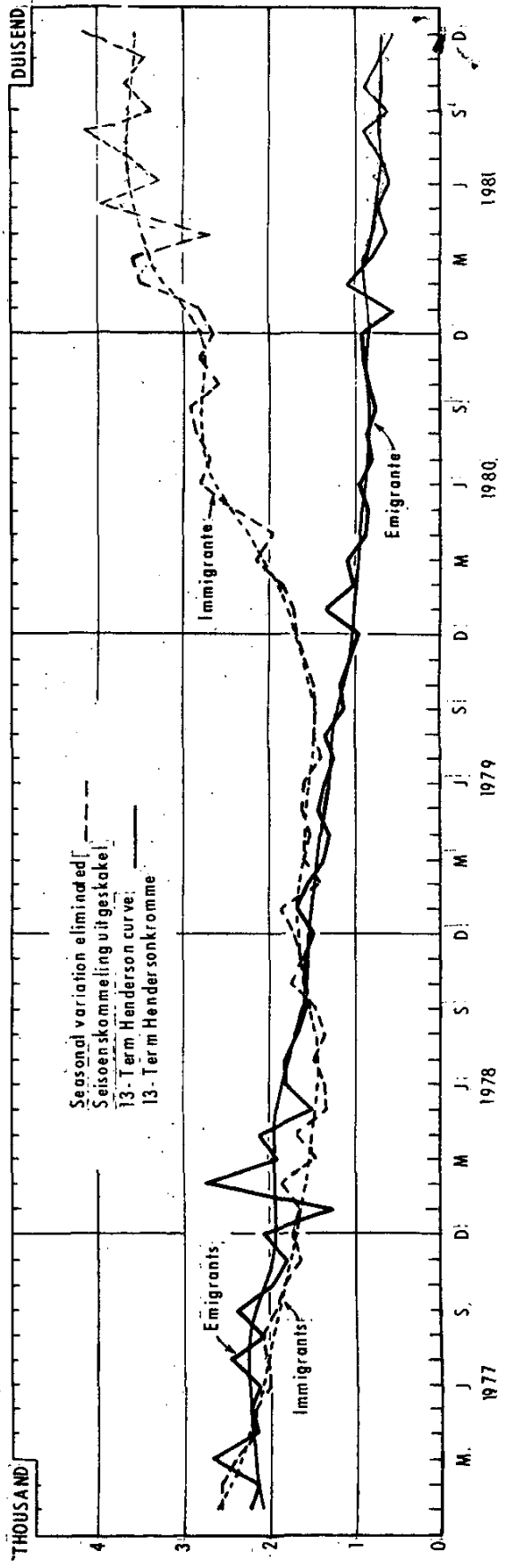


TABLE 1.1 - TOURISM
FOREIGN VISITORS AND R.S.A. RESIDENTS

TABEL 1.1 - TOERISME
VREEMDE BESOEKERS EN R.S.A. INWONERS

Purpose of visit	Dec./Des.		Year/Jaar			Doel van besoek
	1981	1980	1981	1980	1979	
	1. ARRIVALS: GRAND TOTAL	130 318	133 876	1 272 235	1 501 274	
1.1 Foreign visitors - Total	81 986	84 390	708 716	702 794	682 198	1.1 Vreemde besoekers - Totaal
Business	9 744	8 747	153 737	141 637	129 814	Besigheid
Holiday, including persons in transit						Vakansie, insluitende deurgaande reisigers
Study	71 785	75 189	540 552	547 162	539 261	Studie
1.2 South African residents returning	457	454	14 427	13 995	13 123	Terugkerende Suid-Afrikaanse inwoners
2. DEPARTURES: GRAND TOTAL	48 332	49 486	563 519	798 480	841 282	
2.1 Foreign visitors	144 703	134 415	1 244 180	1 500 116	1 526 661	2. VERTREK: GROOTTOTAAL
2.2 South African residents departing temporarily - Total	65 340	61 294	672 033	688 350	671 485	2.1 Vreemde besoekers
Business	79 363	73 121	572 147	811 766	855 176	2.2 Suid-Afrikaanse inwoners
Holiday	8 573	7 855	142 973	227 653	278 334	wat tydelik vertrek - Totaal
Study	70 111	64 575	421 298	573 501	566 790	Besigheid
	679	691	7 876	10 612	10 052	Vakansie
						Studie

TABLE 1.2 - TOURISM
FOREIGN VISITORS AND R.S.A. RESIDENTS
MODE OF TRAVEL

TABEL 1.2 - TOERISME
VREEMDE BESOEKERS EN R.S.A. INWONERS
WYSE VAN REIS

Arrivals and Departures	Total Totaal	Mode of travel - Wyse van reis			Aankoms en Vertrek	
		Sea-See	Rail-Spoor	Road-Pad		Air-Lug
		December 1981				Desember
1. ARRIVALS:						
1.1 Foreign visitors	81 986	1 437	120	36 145	44 284	1. AANKOMS:
1.2 R.S.A. residents	48 332	1 914	22	16 478	29 918	1.1 Vreemde besoekers
2. DEPARTURES:						1.2 R.S.A. inwoners
2.1 Foreign visitors	65 340	1 130	124	31 478	32 608	2. VERTREK:
2.2 R.S.A. residents	79 363	2 612	52	22 379	54 320	2.1 Vreemde besoekers
						2.2 R.S.A. inwoners

TABLE 2.1 - MIGRATION

TABEL 2.1 - MIGRASIE

Immigrants and emigrants	Dec./Des.		Year - Jaar		
	1981	1980	1981	1980	1979
1. Persons who arrived as approved immigrants	2 742	2 400	32 858	22 258	13 132
2. Persons who after arrival as visitors were approved as immigrants	573	343	8 683	7 107	5 548
3. Immigrants: Grand Total	3 315	2 743	41 541	29 365	18 680
4. Emigrants	725	897	8 791	11 363	15 694
5. Net gain/loss	2 590	+1 846	32 750	+18 002	+2 986

Immigrante en emigrante

1. Persone wat as goedgekeurde immigrante aangekom het
2. Persone wat na aankoms as besoekers goedgekeur is as immigrante
3. Immigrante: Groottotaal
4. Emigrante
5. Netto aanwins/verlies

4

TABLE 2.2 - MIGRATION:
MODE OF TRAVELTABEL 2.2 - MIGRASIE
WYSE VAN REIS

Immigrants and emigrants	Total Totaal	Mode of travel - Wyse van reis			
		Sea-See		Rail-Spoor	
		Road-Pad	Air-Iug	Road-Pad	Air-Iug
December 1981 Desember					
1. Immigrants ^{1/}	2 742	21	3	946	1 772
2. Emigrants	725	-	-	22	703

Immigrante en emigrante

1. Immigrante ^{1/}
2. Emigrante

^{1/} Persons who arrived as approved immigrants^{1/} Persone wat as goedgekeurde immigrante aangekom het

TABLE 2.3 - MIGRATION

TABLE 2.3 - MIGRASIE

IMMIGRANTS: OCCUPATIONAL GROUPS

IMMIGRANTE: BEROEPSGROEPE

Occupational groups	Dec./Des.		Year - Jaar			Beroepsgroepe
	1981	1980	1981	1980	1979	
	Professional, Technical and Related Workers					
Engineers	88	75	1 341	863	463	Ingenieurs
Medical doctors and Dentists	33	15	165	161	117	Geneeshere en Tandartse
Accountants	17	28	297	268	168	Rekenmeesters
Educationalists	41	28	381	305	277	Opvoedkundiges
Other	254	189	2 784	2 168	1 285	Ander
Total	433	335	4 968	3 765	2 310	Totaal
Administrative and Managerial Workers	90	83	1 119	891	512	Administratiewe en Bestuurswerkers
Clerical and Related Workers	251	201	2 910	2 326	1 548	Klerklike en Verwante Werkers
Sales Workers	64	70	987	926	703	Verkoopswerkers
Service Workers	65	63	719	764	329	Dienswerkers
Agricultural, Animal Husbandry and Forestry Workers, Fishermen and Hunters	13	25	208	257	228	Landbou-, Veeteelt-, en Bosbouwerkers, Vissers en Jagters
Production and Related Workers	371	248	5 356	3 113	1 709	Produksie en Verwante Werkers
Workers not classifiable by occupation	69	86	805	668	573	Werkers nie volgens beroep geklassifiseer nie
Persons not economically active	1 959	1 632	24 469	16 655	10 768	Personne nie ekonomies bedrywig nie
Total	3 315	2 743	41 541	29 365	18 680	Totaal

TABLE 2.4 - MIGRATION

TABEL 2.4 - MIGRASIE

EMIGRANTS: OCCUPATIONAL GROUPS

EMIGRANTE: BEROEPSGROEPE

Occupational groups	Dec./Des.		Year/Jaar			Beroepsgroepe
	1981	1980	1981	1980	1979	
Professional, Technical and Related Workers						Professionele, Tegnieuse en Verwante Werkers
Engineers	21	25	263	334	548	Ingenieurs
Medical doctors and Dentists	5	4	60	74	146	Geneeshere en Tandartse
Accountants	3	9	128	156	215	Rekenmeesters
Educationalists	15	32	168	208	254	Opvoedkundiges
Other	50	66	703	951	1 316	Ander
Total	94	136	1 322	1 723	2 479	Totaal
Administrative and Managerial Workers	22	35	258	374	582	Administratiewe en Bestuurswerkers
Clerical and Related Workers	48	40	604	842	1 138	Klerklike en Verwante Werkers
Sales Workers	24	21	235	322	413	Verkoopswerkers
Service Workers	16	6	93	123	191	Dienswerkers
Agricultural, Animal Husbandry and Forestry Workers, Fishermen and Hunters	2	2	39	45	48	Landbou-, Veeteelt-, en Bosbouwerkers, Vissers en Jagters
Production and Related Workers	56	78	703	1 007	1 401	Produksie en Verwante Werkers
Workers not classifiable by occupation	21	18	174	300	542	Werkers nie volgens beroep geklassifiseer nie
Persons not economically active	442	561	5 363	6 627	8 900	Persone nie ekonomies bedrywig nie
Total	725	897	8 791	11 363	15 694	Totaal

TABLE 3 - TOURISM AND MIGRATION

FOREIGN VISITORS: ARRIVALS BY COUNTRY OF RESIDENCE
 IMMIGRANTS: COUNTRY OF PREVIOUS PERMANENT RESIDENCE
 EMIGRANTS: COUNTRY OF DESTINATION AND CITIZENSHIP

TABEL 3 - TOERISME EN MIGRASIE

VREEMDE BESEKERS: AANKOMS VOLGENS LAND VAN VERBLIF
 IMMIGRANTE: LAND VAN VORIGE PERMANENTE VERBLIF
 EMIGRANTE: LAND VAN BESTEMMING EN BURGERSKAP

Country	Foreign visitors - Vreemde besoekers										Migration - Migrasie			Land
	Dec./Des.		Mode of travel - Wyse van reis							Immigrants Immigrante	Emigrants Emigrante			
	1980	1981	Sea See	Rail Spoor	Road Pad	Air Lug	Destination Bestemming	Citizenship Burgerskap						
	December 1981 Desember													
GRAND TOTAL	84 390	81 986	1 437	120	36 145	44 284	3 315	725	725	725			GROOTTOTAAL	
AFRIKA:	37 440	36 096	64	114	27 840	8 078	1 563	104	346	346			AFRIKA:	
Angola	3 758	3 803	5	-	3 361	-	-	4	-	-	-	-	Angola	
Botswana	332	299	2	-	21	276	-	2	1	2	-	-	Botswana	
Kenya	1 429	1 607	1	7	1 239	360	-	-	2	2	-	1	Kenia	
Lesotho	475	534	-	1	120	413	-	-	-	-	-	-	Lesotho	
Malawi	245	210	11	-	29	170	-	12	4	4	-	1	Malawi	
Mauritius	645	692	-	59	482	151	-	12	-	-	-	1	Mauritius	
Mozambique	-	-	-	-	-	-	-	5	-	1	-	-	Mosambiek	
R.S.A.	2 510	2 760	-	-	2 510	250	-	9	-	2	-	270	R.S.A.	
Swaziland	1 028	1 221	7	-	284	930	-	13	2	3	-	-	Swaziland	
Zambia	26 061	24 158	17	47	19 429	4 665	1 500	87	71	71	-	-	Zambië	
Zimbabwe	954	812	21	-	365	426	6	4	-	-	-	-	Zimbabwe	
Other	2 830	2 885	308	-	715	1 862	69	21	9	9	-	-	Ander	
ASIA:	247	188	6	-	126	56	2	-	2	2	-	-	ASIë:	
India	950	925	3	-	206	716	53	19	6	6	-	-	Indië	
Israel	611	634	154	-	57	423	2	-	-	-	-	-	Israel	
Japan	1 022	378	34	-	130	214	-	-	-	-	-	-	Japan	
Taiwan	7 050	760	111	-	198	453	12	2	1	1	-	-	Taiwan	
Other	6 530	530	72	-	1 815	4 643	94	112	32	32	-	-	Ander	
AMERICAS:	751	243	3	-	11	229	9	-	-	-	-	-	AMERIKAS:	
Argentina	276	290	-	-	7	283	4	3	3	3	-	-	Argentinië	
Brazil	1 426	1 387	14	-	405	968	15	52	-	-	-	-	Brazilië	
Canada	31	25	-	-	3	22	-	-	-	-	-	-	Kanada	
Uruguay	4 394	4 382	46	-	1 362	2 974	56	56	29	29	-	-	Uruguay	
U.S.A.	172	203	9	-	27	167	10	1	-	-	-	-	V.S.A.	
Other	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Ander	

TABLE 3 - TOURISM AND MIGRATION

FOREIGN VISITORS: ARRIVALS BY COUNTRY OF RESIDENCE
 IMMIGRANTS: COUNTRY OF PREVIOUS PERMANENT RESIDENCE
 EMIGRANTS: COUNTRY OF DESTINATION AND CITIZENSHIP

TABEL 3 - TOERISME EN MIGRASIE

VREEMDE BESOEKERS: AANKOMS VOLGENS LAND VAN VERBLIF
 IMMIGRANTE: LAND VAN VORIGE PERMANENTE VERBLIF
 EMIGRANTE: LAND VAN BESTEMMING EN BURGERSKAP

Country	Foreign visitors - Vreemde besoekers						Migration - Migrasie			Land				
	Dec./Des.		Mode of travel - Wyse van reis				Immigrants Immigrante	Emigrants Emigrante						
	1980	1981	Sea See	Rail Spoor	Road Pad	Air Lug		Destination Bestemming	Citizenship Burgerskap					
December 1981 Desember														
EUROPE:	35	187	34	697	982	6	5	511	28	198	1,568	281	306	EUROPA:
Austria		590		663	4	-		42		617	40	4	4	Oostenryk
Belgium		654		720	1	-		114		605	22	8	8	België
Denmark		275		347	23	-		107		217	12	1	1	Denemarke
Finland		86		45	2	-		5		38	-	-	-	Finland
France	1	339	1	035	13	-		109		913	28	3	-	Frankryk
Greece		855		783	86	-		43		654	13	7	7	Griekeland
Ireland		496		605	5	-		227		373	3	3	3	Ierland
Italy	1	587	1	793	85	-		216		1 492	9	13	13	Italië
Netherlands	1	873	1	767	48	-		242		1 477	47	14	19	Nederland
Norway		276		190	51	-		27		112	-	-	-	Noorweë
Portugal		815		805	60	4		87		654	29	14	14	Portugal
Spain		544		582	204	1		13		364	2	3	4	Spanje
Sweden		441		512	1	-		243		268	2	-	-	Swede
Switzerland	1	568	1	625	1	-		175		1 449	12	9	9	Switserland
U.K.	17	314	17	799	284	-		3 247		14 268	1 163	162	184	V.K.
West Germany	5	845	5	166	40	1		589		4 536	116	40	39	Wes-Duitsland
Other		629		260	74	-		25		161	70	-	1	Ander
OCEANIA:	1	883	1	778	11	-		264		1 503	21	207	32	OSEANIË:
Australia	1	557	1	441	9	-		204		1 228	12	201	25	Australië
New Zealand		322		337	2	-		60		275	9	6	7	Nieu-Seeland
Other		4		-	-	-		-		-	-	-	-	Ander
UNSPECIFIED	-	-	-	-	-	-		-		-	-	-	-	ONGESPEKIFISEERD